

Финно-угорская музыкальная культура в научной, образовательной и творческой деятельности	10
Ж. ПЯРТЛАС (г. Таллинн, Эстония), Я. ОРАС (г. Тарту, Эстония). О возможности воспроизведения певческого стиля народности сету (юго-восточная Эстония): результаты научного и педагогического эксперимента	10
<p>Описываются результаты педагогического и научного эксперимента по обучению студентов традиционному пению. Музыкальным материалом эксперимента являются многоголосные песни народности сету (юго-восточная Эстония), основанные на звукоряде полутон-полуторатон. С помощью акустического анализа сравнивается звуковысотный строй в оригинальных записях и исполнении студентов. Обсуждаются возможности и способы слухового освоения архаических ладов.</p> <p><i>Ключевые слова:</i> преподавание традиционного пения; секундарная традиция; лад полутон-полуторатон; звуковысотный строй; сравнительный акустический анализ.</p>	
Л. Б. БОЯРКИНА (г. Саранск, РФ). Армас Вяйсянен – исследователь мордовской народной музыки (к 100-летию первой мордовской этномузыкалогической экспедиции)	12
<p>Публикация посвящена 100-летию первой мордовской этномузыкалогической экспедиции финского ученого А. Вяйсянена. Отмечается его выдающийся вклад в зарождение мордовской этномузыкалогии как науки, составляющей часть финно-угроведения.</p> <p><i>Ключевые слова:</i> мордовская этномузыкалогия; экспедиция; фонографная звукозапись; нотации; традиция; фольклористика.</p>	
Л. В. КИНЯКИНА (г. Саранск, РФ). Мордовский музыкальный фольклор: способы и методы фиксации	13
<p>Рассматриваются способы и методы фиксации фольклорного музыкального материала. Отмечается значение новейших методов фиксации музыкального материала для сохранения и изучения мордовского музыкального фольклора.</p> <p><i>Ключевые слова:</i> мордовский фольклор; многоканальная звукозапись; нотация.</p>	
Н. П. ТРЕГУЛОВА (г. Саранск, РФ). Проблема стиля хоровых обработок народных песен Г. Г. Вдовина	14
<p>Рассматриваются особенности хорового творчества Г. Г. Вдовина, характерные черты музыкального стиля композитора в обработках народных песен.</p> <p><i>Ключевые слова:</i> стиль; творчество; мордовская народная песня; обработка; хоровая музыка; профессиональная музыка; жанр; композитор.</p>	
Э. Н. КИЛАСОНИЯ (г. Саранск, РФ). О некоторых особенностях жанровой стилистики хоровых сочинений современных композиторов Мордовии	15
<p>Анализируются некоторые особенности жанровой стилистики хоровых сочинений современных композиторов Мордовии. Прослеживается влияние на их творчество народной и классической западноевропейской и отечественной профессиональной музыки.</p> <p><i>Ключевые слова:</i> хоровые сочинения; обработки народных песен; духовная музыка; эпические произведения; эстрадные жанры; народно-интонационный словарь.</p>	
Т. В. ТЮРИНА (г. Саранск, РФ). К вопросу сохранения традиционной культуры мордовского народа (на примере вокально-хореографической сюиты Г. Г. Вдовина «Тейтерень пия кудо»)	16
<p>Рассматриваются вопросы сохранности народного обычая «Тейтерень пия кудо» в бытовом варианте и его авторского прочтения Г. Г. Вдовиным.</p> <p><i>Ключевые слова:</i> Г. Г. Вдовин; М. И. Чувашев; обряд; обычай; сюита; вокально-хореографическое действо; «Тейтерень пия кудо»; «Умарина».</p>	
С. В. КОЛЕСНИКОВА (г. Саранск, РФ). К вопросу народно-певческого исполнительства в Мордовии	17
<p>Рассматриваются вопросы народно-певческого исполнительства в условиях бытового песнетворчества и профессионального вокального искусства; указываются функционально-практические задачи бытового музицирования и профессионального народно-певческого искусства, формы народно-певческого образования.</p> <p><i>Ключевые слова:</i> народно-певческое исполнительское искусство; традиционное исполнительство; профессиональная школа народного пения; народно-певческое образование.</p>	
М. В. БУТУСОВА (г. Саранск, РФ). Интерпретация обрядово-театрализованных представлений мордвы в вокально-хореографических сочинениях композиторов Мордовии	19
<p>Рассматривается профессиональное вокально-хореографическое творчество композиторов Мордовии, основанное на образцах традиционной обрядовой культуры мордвы.</p> <p><i>Ключевые слова:</i> обрядовая культура; национальные традиции; вокально-хореографическая сюита.</p>	

ROUND TABLE

Roundtable Discussion «Finno-Ugric Musical Culture in Research, Academic and Creative Work».....	10
PÄRTLAS ŽANNA (Tallinn, Estonia), ORAS JANIKA (Tartu, Estonia). The Possibility of Singing Style Reconstruction of Seto Ethnic Group (South-Eastern Estonia): Results of the Research and Pedagogical Experiment	10
<p>It describes the results of pedagogical and academic experiment on teaching traditional singing to students. Musical material of the experiment is polyphonic folk songs of Seto ethnic group (south-eastern Estonia), which are based on half-tone and one and a half tone row. Acoustic pitch analysis of structure helps to compare the original recording and students performance. It discusses the possibilities and ways of auditory acquisition of archaic modus.</p> <p><i>Keywords:</i> teaching traditional singing; second tradition; half-tone and one and a half moduses; pitch system; comparative acoustic analysis.</p>	
L. B. BOYARKINA (Saransk, Russia). Armas Väisänen - Researcher of Mordovian Folk Music (on the 100th anniversary of the first Mordovian ethnic and music expedition)	12
<p>The publication is dedicated to the 100th anniversary of the first Mordovian ethnic and music expedition of Finnish scholar A. Väisänen. It emphasises his outstanding contribution to the birth of Mordovian Ethnicity and Music Studies as a part of the Finno-Ugric Studies.</p> <p><i>Keywords:</i> Mordovian Ethnicity and Music Studies; expedition; phonographic recording; notation; tradition; folklore.</p>	
L. V. KINYAKINA (Saransk, Russia). Mordovia Folk Music: Ways and Methods of Fixation	13
<p>It considers the ways and methods of fixation of folk music and emphasises the importance of the up-to-date methods of fixing music for preservation and study of Mordovian folk music.</p> <p><i>Keywords:</i> Mordovian folklore; multi-channel recording; notation.</p>	
N. P. TREGULOVA (Saransk, Russia). Style Problem of Choral Arrangements of G. Vdovin Folk Songs	14
<p>It features specific features of choral works by G. Vdovin and characteristic of his musical style in adaptation of folk songs.</p> <p><i>Keywords:</i> style; creativity; Mordovian folk song; adaptation; choral music; professional music; genre; composer.</p>	
E. N. KILASONIA (Saransk, Russia). On Some Specific Features of the Genre Style of Choral Works by Contemporary Composers of Mordovia	15
<p>It analyses some specific features of choral works by contemporary composers of Mordovia and shows how their works are influenced by folk and classical Western European and national professional music.</p> <p><i>Keywords:</i> choral works; folk songs; sacred music; epics; pop genres; people's intonation dictionary.</p>	
T. V. TURINA (Saransk, Russia). Preserving Traditional Culture of Mordovian People (on the example of vocal and choreographic suite by G. Vdovin «Teyteren Piya Kudo»)	16
<p>The article studies the problems of preservation of folk custom «Teyteren Piya Kudo» in its common way and G. Vdovin's approach to it.</p> <p><i>Keywords:</i> G. Vdovin; M. Chuvashhev; rite; custom; suite; vocal and choreographic action; «Teyteren Piya Kudo»; «Umarina».</p>	
S. V. KOLESNIKOVA (Saransk, Russia). On People's Singing Performance in Mordovia	17
<p>It studies folk singing performance in conditions of common everyday songs making and professional singing; gives functional and practical problems of amateur musical performance and professional folk singing and forms of education of folk singing.</p> <p><i>Keywords:</i> singing folk performance; traditional performance; professional school of folk singing; education of folk singing.</p>	
M. V. BUTUSOVA (Saransk, Russia). Interpretation of Ritual and Theatrical Beliefs of Mordovians in Vocal and Choreographic Works of Composers in Mordovia	19
<p>It considers professional vocal and choreographic works of composers of Mordovia, based on samples of traditional ritual culture of Mordovians.</p> <p><i>Keywords:</i> sceremonial culture; national traditions; vocal and dance suite.</p>	

СОДЕРЖАНИЕ

- С. А. ИСАЕВА** (г. Саранск, РФ). **Диалог искусств в фортепианном триптихе Г. Г. Вдовина «Музыка на скульптуры С. Д. Эрзи»** 20
- Рассматривается фортепианный триптих Г. Г. Вдовина, созданный по скульптурам С. Д. Эрзи «Моисей», «Греза», «Танец». Отмечаются пластичность и многоплановость художественных образов, синтез полифонического и гомофонно-гармонического письма, функциональная и красочно-колористическая трактовка фортепиано, опора на традиции мордовского музыкального фольклора.
- Ключевые слова:* С. Д. Эрзя; Г. Г. Вдовин; программность; сюитность; импрессионизм; мордовский музыкальный фольклор.
- Е. В. ГЕРАСИМОВА** (г. Саранск, РФ). **Фольклорные истоки в творчестве Л. П. Кирюкова (на примере цикла «Одиннадцать фортепианных миниатюр»)** 21
- Рассматривается фортепианный цикл Л. П. Кирюкова «Одиннадцать фортепианных миниатюр», обладающий признаками яркой национальной и авторской самобытности.
- Ключевые слова:* фольклор и композитор; мордовская народная песня; пентатоника.
- Л. Р. МУХАЕВА** (г. Саранск, РФ). **Музыкально-исполнительская деятельность в Мордовии 1970–1980-х гг.** 22
- Анализируются различные формы исполнительского искусства Мордовии в 1970–1980-х гг., характеризующиеся высоким уровнем профессионального мастерства музыкантов.
- Ключевые слова:* музыкально-исполнительское искусство; творческие коллективы Мордовии; профессиональные музыканты; композиторы.
- Т. Н. ГУЛАЯ** (г. Саранск, РФ). **«Торама» – живая традиция мордвы** 23
- Освещается деятельность современного мужского фольклорного коллектива «Торама», связанная с возрождением песенной и инструментальной традиций мордовского народа.
- Ключевые слова:* аутентичный фольклор; традиционное пение; мордовские обряды; «Торама».
- Ю. Л. КОЛЕСНИКОВА** (г. Саранск, РФ). **Национально-региональный компонент в образовательной деятельности бакалавров народно-певческого профиля** 24
- Раскрываются содержание, формы и результат образовательного процесса бакалавров по направлению подготовки «Искусство народного пения» кафедры народной музыки Института национальной культуры ФГБОУ ВПО «МГУ им. Н. П. Огарёва», основанного на мордовских национальных традициях.
- Ключевые слова:* высшее музыкальное образование; мордовская национальная культура и искусство; национально-региональный компонент.

ЯЗЫКОВАЯ ПАЛИТРА

- Т. Н. БЕЛЯЕВА** (г. Йошкар-Ола, РФ). **Архетипические образы в марийской драматургии второй половины XX – начала XXI в.** 26
- Выявляется архетипическая природа образов-символов в марийской драматургии второй половины XX – начала XXI в.
- Ключевые слова:* марийская драматургия; архетипические образы; образы-символы.
- В. Г. ГАВРИЛОВА** (г. Йошкар-Ола, РФ). **Особенности внутрифразового марийско-русского кодового переключения** 31
- Предметом исследования является марийско-русское внутрифразовое кодовое переключение. Рассмотрена одна из стратегий адаптации подчинительных словосочетаний русского языка внутри смешанной билингвальной фразы – частичное освоение сочетаний, сопровождающееся сохранением порядка следования частей сочетания, иноязычных формальных признаков и присоединением морфологических показателей марийского языка.
- Ключевые слова:* марийский язык; русский язык; внутрифразовое переключение кодов, или смешение кодов; фраза; полуадаптированное подчинительное словосочетание.
- В. И. ДЁМИН, С. В. ШЕЯНОВА** (г. Саранск, РФ). **Поэтика имени в современном мордовском романе** 35
- Прослежены принципы конструирования антропонимической системы и ее функционирования в современном мордовском романе. Определена роль имени как важнейшего компонента поэтики образа и конструктивного фактора художественного целого. На ономастическом материале выявлены специфика индивидуального стиля писателей и своеобразие концептуально-авторской картины мира.
- Ключевые слова:* имя; семантика имени; функция имени; поэтическая антропонимика; литературный антропоним.

S. A. ISAYEVA (<i>Saransk, Russia</i>). Dialogue of Arts in Piano Triptych by G. Vdovin «Music for Sculptures by S. Erzya»	20
<p>It considers a piano triptych by G. Vdovin based on the sculptures by S. Erzya «Moses», «Dreams», and «Dance». It emphasises impressionability and diversity of artistic images, synthesis of polyphonic and homophonic-harmonic writing, functional and colorful, coloristic interpretation, and reference to the traditions of Mordovian folk music.</p> <p><i>Keywords:</i> S. Erzya; G. Vdovin; programme approach; suite; impressionism; Mordovian folk music.</p>	
E. V. GERASIMOVA (<i>Saransk, Russia</i>). Folk Origins in the Works of L. Kiryukov (on the example of the cycle «Eleven Piano Miniatures»)	21
<p>It considers the piano cycle by L. Kiryukov «Eleven Piano Miniatures», full of features of bright national identity and the author's identity.</p> <p><i>Keywords:</i> folklore and composer; Mordovian folk song; pentatonism.</p>	
L. R. MUKHAYEVA (<i>Saransk, Russia</i>). Musical Performance in Mordovia in 1970-1980-ies	22
<p>It analyses various forms of performing arts in Mordovia in 1970-1980-ies, which is characterized by a high level of professional skills of the musicians.</p> <p><i>Keywords:</i> musical and performing arts; creative groups of Mordovia; professional musicians; composers.</p>	
T. N. GULAYA (<i>Saransk, Russia</i>). «Torama» – Living Tradition of Mordovians	23
<p>It highlights the work of contemporary male folk band «Torama» associated with the revival of song and instrumental traditions of Mordovian people.</p> <p><i>Keywords:</i> authentic folklore; traditional singing; Mordovian ceremonies; «Torama».</p>	
J. L. KOLESNIKOVA (<i>Saransk, Russia</i>). National and Regional Component of Bachelor's Degree Educational in Folk Singing	24
<p>It shows the content, form, and the result of the bachelor's degree academic programme «The art of folk singing» of the Chair of Folk Music, Institute of National Culture of Mordovia N. P. Ogarev State University, based on the Mordovian traditions.</p> <p><i>Keywords:</i> tertiary musical education; Mordovian national culture and art; national and regional component.</p>	

LANGUAGE PALETTE

T. N. BELYAEVA (<i>Yoshkar-Ola, Russia</i>). Archetypal Images in Mari Drama of the Second Half of the XX – Early XXI Century	26
<p>It reveals the archetypal nature of images-symbols in Mari drama in the second half of XX – the beginning of the XXI century.</p> <p><i>Keywords:</i> Mari dramaturgy; archetypal images; images and symbols.</p>	
V. G. GAVRILOVA (<i>Yoshkar-Ola, Russia</i>). Specific Features of Inner-phrasal Mari-Russian Code Switch	31
<p>The subject of the study is Mari-Russian inner-phrasal code switching. It considers one of the adaptation strategies of subordinate phrases of the Russian language within the mixed bilingual phrases, the partial development of combinations, which is accompanied by conservation of the order of the parts of the combination of the signs in a foreign language and formal accession of morphological parameters of the Mari language.</p> <p><i>Keywords:</i> Mari language; Russian language; inner-phrasal switching codes or mixing; phrase; half adaptive subordinate phrase.</p>	
V. I. DEMIN, S. V. SHEYANOVA (<i>Saransk, Russia</i>). Poetics of a Name in Modern Mordovian Novel	35
<p>It shows the construction principles of the anthroponymic system and its functioning in the modern Mordovian novel. It defines the role of the name as an essential component of the poetics of the image and constructive factor of the artistic unity. Based on onomastic material it gives the specifics of the individual style of the writer and conceptual originality of the author's view of the world.</p> <p><i>Keywords:</i> name; the semantics of the name; function of the name; poetic anthroponymics; literary anthroponym.</p>	

СОДЕРЖАНИЕ

- Н. Ф. КАБАЕВА** (г. Саранск, РФ). Акцентуация и редукция гласных в диалектах мокшанского языка (на примере юго-восточного диалекта)..... 40
Исследуются вопросы акцентуации и редукции узких гласных в юго-восточном диалекте мокшанского языка.
Ключевые слова: акцентуация; ударение; редукция; юго-восточный диалект; мокшанский язык.
- А. П. КОЧЕВАТКИНА, А. И. ИГОНОВ** (г. Саранск, РФ). Фонетические средства экспрессивности в современной мордовской прозе..... 43
Анализируются фонетические средства экспрессивности в современной мордовской прозе: эмфатическое ударение, звукоподражание, анатомо-физиологические и ситуативные дефекты речи.
Ключевые слова: звуковая оболочка слова; интенсивность; экспрессивность; эмфатическое ударение.
- Г. А. ЯКОВЛЕВА** (г. Йошкар-Ола, РФ). Типология жанра психологической драмы в поволжских литературах 60-х гг. XX в. 48
Исследуется типология жанра психологической драмы в поволжских литературах 1960-х гг., в котором наиболее плодотворно проявили себя марийский драматург К. Коршунов, чувашский автор Н. Терентьев, мордовский мастер слова Г. Меркушкин.
Ключевые слова: типология жанра; психологическая драма; внутренний драматизм; конфликт; национальная литература; драматический герой.

НАША ОБЩАЯ ИСТОРИЯ

- О. Б. КЕВБРИНА, Т. В. КЛЕЙМЕНОВА, Н. В. НЕСТЕРОВА** (г. Саранск, РФ). Пореформенное предпринимательство и промыслы мордовского региона 52
Прослеживаются процессы формирования и становления крестьянского предпринимательства в сфере народных промыслов мордовского региона в пореформенный период.
Ключевые слова: крестьянское предпринимательство; мордовский регион; крестьяне; промыслы; скупщики; торговцы; купцы; промышленники.
- Н. А. ПАВЛОВА** (г. Москва, РФ). Традиции войлоковаления и сукноделия у поволжских финнов (общий обзор) 55
Исследуются традиции использования войлоков и сукон в быту поволжских финнов II тыс. н. э. Делаются выводы о межэтнических контактах финноязычных народов Поволжья в указанный период.
Ключевые слова: войлок; текстиль; сукно; полувойлок; поволжские финны; мордва; марийцы; межэтнические контакты.

СОКРОВИЩНИЦА ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ

- А. Г. БУРНАЕВ** (г. Саранск, РФ). Локальные особенности мокшанского народного танца (на материале полевого исследования, проведенного в Zubovo-Полянском районе Республики Мордовия) 62
На основе анализа аутентичного танцевального материала, собранного при полевом исследовании, описываются пластические характеристики танца мордвы-мокши Zubovo-Полянского района РМ, выявляются его локальные особенности. Приводится терминология народных танцевальных движений.
Ключевые слова: мордовское хореографическое творчество; этнический танец; народный танец; аутентичный танцевальный материал; мокшанская свадьба; танцевально-певческая игра; мокшанская парная пляска; фигуры пляски; локальные особенности танца; терминология движений народного танца.
- О. Г. БЕЛОМОЕВА** (г. Саранск, РФ). Духовные ориентиры творчества Анатолия Кияйкина 66
В статье раскрываются духовные ориентиры творчества заслуженного художника Республики Мордовия А. И. Кияйкина: категория «память», многогранно представленная в созданных им произведениях, а также мировоззренческие основы христианской религии как основа художественной концепции.
Ключевые слова: духовные ориентиры; память; творчество; мировоззренческая позиция; традиция; художественная концепция.
- А. С. ИЗМАЙЛОВА, А. В. ЛАШКЕВИЧ** (г. Ижевск, РФ). Хронотоп инобытия в арханческой культуре и поэзии конца XX – начала XXI в. (на примере творчества Дж. Моррисона и М. Федотова) 71
Авторами статьи рассматриваются структуры художественного сознания в поэзии конца XX – начала XXI в., в частности поэтические модели инобытия в американской и удмуртской мифопоэтической традиции.
Ключевые слова: американская литература; удмуртская литература; хронотоп; мифопоэтика; этнокультура.

CONTENTS

- N. F. KABAEVA** (*Saransk, Russia*). **Accentuation and Reduction of Vowels in Dialects of the Moksha Language (on south-eastern dialect)** 40
It studies the problems of accentuation and reduction of narrow vowel in the southeast dialect of the Moksha language.
Keywords: accentuation; word stress; reduction; south-eastern dialect; Moksha language.
- A. P. KOCHVATKINA, A. I. IGONOV** (*Saransk, Russia*). **Phonetic Means of Expressivity in Modern Mordovian Prose** 43
It analyses such phonetic ways of expressivity in modern Mordovian prose as emphatic stress, onomatopoeia, anatomical and physiological and situational speech defects.
Keywords: sound envelope of speech; intensity; expressiveness; emphatic stress.
- G. A. YAKOVLEVA** (*Yoshkar-Ola, Russia*). **Genre Typology of Psychological Drama in the Volga Region Literature in 60-ies of XX Century** 48
It analyses the genre typology of psychological drama in the Volga region literature of the 1960-s.; the most prominent of which became Mari playwright K. Korshunov, Chuvash author N. Terentiev, and Mordovian master of words G. Merkushev.
Keywords: genre typology; psychological drama; inner drama; conflict; national literature; dramatic character.

OUR SHARED HISTORY

- O. B. KEVBRINA, T. V. KLEIMENOVA, N. V. NESTEROVA** (*Saransk, Russia*). **Post-reform Entrepreneurship and Crafts of Mordovia Region** 52
It shows the formation and establishment of peasant entrepreneurship in handicrafts of Mordovia region in the post-reform period.
Keywords: peasant entrepreneurship; Mordovia region; peasants; crafts; buyers; traders; merchants; industrialists.
- N. A. PAVLOVA** (*Moscow, Russia*). **Traditions of Felt and Cloth Making of Volga Finns (Overview)** 55
It studies the tradition of using felt and cloth in the household of Volga Finns in the second millennium A.D. It makes conclusions about interethnic contacts of Finnish-speaking peoples of the Volga region in the period.
Keywords: felts; textiles; cloth; Volga Finns; Mordovians; Mari; interethnic contacts.

TREASURY OF TRADITIONAL CULTURE

- A. G. BURNAEV** (*Saransk, Russia*). **Local Features of Moksha Folk Dance (on field research made in Zubovo-Polyansky district of Mordovia)** 62
Basing on the analysis of authentic dance material collected during the field study, it describes the plastic characteristics of Mordovian-Moksha dance in Zubovo-Polyansky district of the Republic of Moldova, and identifies its local features. The article provides terminology of folk dance movements.
Keywords: Mordovian choreographic creativity; ethnic dance; folk dance; authentic dance material; Moksha wedding; dancing and singing game; Moksha steam dance; figures dancing; local features of the dance; terminology of folk dance movements.
- O. G. BELOMOEVA** (*Saransk, Russia*). **Spiritual References in the Works of Anatoly Kiyaykin** 66
The article reveals the spiritual references of the works of Honored Artist of the Republic of Mordovia A. Kiyaykin: the category of «memory», presented in many dimensions in his works, and Christian fundamental paradigms as the basis of artistic conception.
Keywords: spiritual reference; memory; creativity; worldview; tradition; art concept.
- A. S. IZMAILOVA, A. V. LASHKEVICH** (*Izhevsk, Russia*). **Chronotope of Otherness in Archaic Culture and Poetry in the End of XX - Beginning of XXI Century (on example of J. Morrison and M. Fedotov)** 71
The authors consider the structure of the artistic consciousness in the poetry of the late XX - early XXI century in particular poetic model of otherness in the American and Udmurt mythopoetic tradition.
Keywords: American literature; Udmurt literature; chronotope; mythopoetics; ethnoculture.

СОДЕРЖАНИЕ

В. И. СПОДИНА (г. Ханты-Мансийск, РФ). **Соматический код традиционной культуры (на материале обских угров и самодийцев)** 79

Рассматривается тело человека как первичная основа концептуализации мира. Сквозь призму соматического кода раскрывается типичный прием архаического мышления – антропоморфизация окружающего мира.

Ключевые слова: традиционная культура; соматический код; обские угры; самодийцы; традиционное мировоззрение; спина; голова; сердце.

И. В. КЛЮЕВА (г. Саранск, РФ). **Образы представителей мордовского этноса в творчестве Степана Эрзы** 86

В статье анализируется один из аспектов темы «этнического» в творчестве С. Д. Эрзы: воплощение в произведениях скульптора образов представителей его этноса – мордвы. Вводятся в научный оборот сведения о неизвестных и малоизвестных произведениях мастера.

Ключевые слова: С. Д. Эрзя; «этническое» в изобразительном искусстве; образы представителей мордовского народа в искусстве; профессиональное искусство мордовского народа; скульптура XX в.

ФИННО-УГРЫ В МЕНЯЮЩЕМСЯ МИРЕ

Н. Н. КОРОЛЕВА (г. Саранск, РФ). **Уровень жизни как социально-экономический аспект развития финно-угорских народов России** 94

Статья посвящена анализу социально-экономического развития финно-угорских республик. Особое внимание уделяется уровню жизни финно-угорских народов в современной России.

Ключевые слова: уровень жизни; финно-угорские народы; социально-экономическое развитие.

П. Д. МИНИЧКИН (г. Саранск, РФ). **Создание эффективной системы реализации культурных приоритетов на основе региональных целевых программ в Республике Мордовия** 100

На примере Республики Мордовия рассматриваются возможности реализации комплексных преобразований в сфере культуры на основе региональных целевых программ.

Ключевые слова: культура; межнациональное сотрудничество; программа; народные художественные промыслы и ремесла; регион.

И. И. КОНДРАШКИНА, Т. П. ЖУТКИНА (г. Саранск, РФ). **Современные подходы к решению проблемы занятости в Республике Мордовия** 105

Проводится анализ рынка труда в Республике Мордовия в контексте решения аналогичной проблемы в России и за рубежом. Раскрываются новые подходы к регулированию национальных рынков труда и сферы занятости в условиях глобальной экономики. Формулируются выводы о совершенствовании мер государственной политики с целью решения проблемы занятости в интересах эффективного использования трудового потенциала.

Ключевые слова: экономическая активность; занятость; национальный рынок; рынок труда; безработица.

В. В. РУНКОВ, Е. В. НЕНЮКОВА (г. Саранск, РФ). **Мотивация труда руководителей и специалистов сельскохозяйственных предприятий (на примере Республики Мордовия)** 111

На примере сельскохозяйственных предприятий Республики Мордовия обосновывается методика мотивации труда на основе материальной заинтересованности и ответственности работников.

Ключевые слова: региональная экономика; Республика Мордовия; мотивация труда; целевая производственная программа; базовая часть оплаты труда; поощрительный фонд; сопоставимая цена за продукцию; влияние мотивации труда на качество продукции.

С. В. САРАЙКИНА, Л. В. СОТОВА (г. Саранск, РФ). **Использование топонимики в формировании туристского образа регионов финно-угорского пространства России** 117

Раскрываются методологические подходы к изучению географических названий (топонимики) финно-угорских регионов России, а также к их использованию в формировании туристского образа в целях развития туризма на изучаемой территории.

Ключевые слова: топонимика; географические названия; методы исследования; финно-угорское пространство России; туристская привлекательность; туристский образ; географическая культура.

СОБЫТИЯ, ЛЮДИ, КНИГИ

В. И. РОГАЧЕВ, Е. Н. ВАГАНОВА (г. Саранск, РФ). **Неомифологическое сознание и мифопоэтика М. Петрова**. Рецензия на монографию: Кириллова Р. В. Мифопоэтика в поэзии Михаила Петрова 122

В. К. АБРАМОВ (г. Саранск, РФ). **Научная школа «История и культура Мордовии и мордовского народа»** 124

Наши авторы 125

V. I. SPODINA (<i>Khanty-Mansiysk, Russia</i>). Somatic Code of Traditional Culture (on the material of Ob-Ugric peoples and Samoyeds)	79
--	----

It considers the human body as the primary basis for world conceptualizing. Through the prism of somatic code it reveals a typical method of archaic thinking – world anthropomorphism.

Keywords: traditional culture; somatic code; Ob-Ugric peoples; Samoyeds; traditional outlook; back; head; heart.

I. V. KLYUEVA (<i>Saransk, Russia</i>). The Images of Mordovian Ethnos Representatives in Works by Stepan Erzia	86
---	----

The article examines one aspect of «ethnic theme» in S. D. Erzia's art: it discusses the sculptor's works, which embody the images of representatives of his native ethnos – Mordovians. The information about unknown and little-known works by the artist is first introduced into scientific use.

Keywords: S. D. Erzia; «ethnic theme» in fine arts; images of Mordovian ethnos representatives in art; professional art of Mordva people; sculpture of the XX century.

FINNO-UGRIC PEOPLES IN CHANGING WORLD

N. N. KOROLEVA (<i>Saransk, Russia</i>). Standard of Living as a Socio-Economic Aspect of the Finno-Ugric Peoples of Russia	94
---	----

The article analyses socio-economic development of the Finno-Ugric republics. Special attention is paid to the quality of life of the Finno-Ugric peoples in modern Russia.

Keywords: standard of living; Finno-Ugric peoples; socio-economic development.

P. D. MINICHKIN (<i>Saransk, Russia</i>). Establishing an Effective Implementation System of Cultural Priorities Basing on Regional Purpose-Oriented Programmes in the Republic of Mordovia	100
---	-----

On the example of the Republic of Mordovia it considers the implementation of complex reforms in the field of culture on the basis of regional purpose-oriented programmes.

Keywords: culture; transnational cooperation; programme; folk arts and crafts; region.

I. I. KONDRASHKINA, T. P. ZHUTKINA (<i>Saransk, Russia</i>). Modern Approaches to Employability Problem in the Republic of Mordovia	105
---	-----

It analyses the labour market in the Republic of Mordovia in the context of a similar problem in Russia and abroad. It suggests new approaches to the regulation of national labour markets and employment sectors in the global economy. It draws conclusions on the improvement of state policies to address the problem of employment for the effective use of labour potential.

Keywords: economic activity; employment; national market; the labour market; unemployment.

V. V. RUNKOV, E.V. NENYUKOVA (<i>Saransk, Russia</i>). Work Motivation for Managers and Specialists of Agricultural Enterprises (on the example of the Republic of Mordovia)	111
--	-----

On the example of the agricultural enterprises of the Republic of Mordovia it proves the methods of labour motivation on the basis of financial incentives and responsibility of the employees.

Keywords: regional economy; Republic of Mordovia; labour motivation; target production programme; basic part of remuneration; incentive fund; comparable price for the product; the effect of motivation on product quality.

S. V. SARAYKINA, L. V. SOTOVA (<i>Saransk, Russia</i>). The Use of Toponymy for the Formation of Tourist Image of the Finno-Ugric Regions of Russia	117
---	-----

It shows the methodological approaches to the study of toponymy of Finno-Ugric regions of Russia, and their use for the formation of tourist image for the development of tourism in the area of study.

Keywords: toponymy; geographical names; research methods; Finno-Ugric regions of Russia; tourist attraction; tourist image; geographical culture.

EVENTS, PEOPLE, BOOKS

V. I. ROGACHEV, E. N. VAGANOVA (<i>Saransk, Russia</i>). Neo-mythological Consciousness and Mythopoetics of M. Petrov . Review of the monograph: R. Kirillova. Mythopoetics in the poetry by Mikhail Petrov	122
---	-----

V. K. ABRAMOV (<i>Saransk, Russia</i>). Scholar School «The History and Culture of Mordovia and Mordovian people»	124
---	-----

Our autors	125
-------------------------	-----